



Healthy animals,
happy owners

Tilauksesta maksuun - ohjeistus IVC Evidensian työntekijöille

Sitoutunut maksamaan oikea-aikaisesti

Ostolaskut - Suomi



Sisältö

Alkusanat	3
Laskutusohjeet	4
Uusien toimittajien prosessi	5
Sopimuksenteko-ohjeet	6
Yleiset ehdot	7



Alkusanat



Hyvä IVC Evidensia-tiimi,

Toimittajamme ovat IVC Evidensian avainkumppaneita ja heillä on keskeinen rooli sen varmistamisessa, että toteutamme visioitamme terveistä eläimistä ja onnellisista omistajista. Se, miten asioimme toimittajiemme kanssa, on olennaista menestyksemme kannalta. Meillä kaikilla on ratkaiseva rooli näiden suhteiden ylläpitämisessä ja sen varmistamisessa, että olemme vuorovaikutuksessa toimittajiemme kanssa ja maksamme heidän laskunsa oikea-aikaisesti ja tehokkaasti. Kuten tiedätte, olemme parhaillaan toteuttamassa merkittävää muutosta koko talousorganisaatiossamme, ja yksi tärkeimmistä tavoitteistamme on parantaa kokonaisvaltaista tilauksesta maksuun - prosessiamme. Osana sitoutumistamme prosessien parantamiseen tämä asiakirja sisältää ohjeita, jotka parantavat vuorovaikutustamme toimittajien kanssa ja optimoivat taloustoimintojamme. Voit tukea tätä siirtymää huomioimalla seuraavat seikat:

- 1. Laskun lähetysohjeet:** Nämä ohjeet auttavat varmistamaan, että pystymme käsittelemään maksut tarkasti ja tehokkaasti.
- 2. Uuden toimittajan perehdytysprosessi ja ohjeet:** Jaamme nyt uuden prosessin uusien toimittajien perehdyttämiseen ja olemassa olevien toimittajatietojen muokkaamiseen. Ennen kuin määrität uuden toimittajan, sinun on harkittava huolellisesti, onko IVCE:llä jo järjestelmässä toimittaja, joka tarjoaa kyseistä palvelua ja voidaanko sitä käyttää uuden sijaan. Uuden toimittajan lisääminen aiheuttaa sekä perustamis- että ylläpitokustannuksia järjestelmissämme. Lisäksi sinun tulisi miettiä, onko kulu mahdollista maksaa muulla tavoin, esimerkiksi yrityksen luottokortilla, erityisesti kun kyseessä on kertaluonteinen tai vähäarvoinen tapahtuma. Tämä varmistaa, että meillä on kaikki tarvitsemamme tiedot uuden toimittajan osalta ja pystymme ylläpitämään toimittajan perustietoja tehokkaasti.
- 3. Sopimusohjeet:** Näissä ohjeissa kerrotaan, miten meidän tulisi asioida toimittajiemme kanssa ja missä olosuhteissa meidän tulisi käyttää sopimuksia IVC:n aseman turvaamiseksi. Näiden ohjeiden noudattaminen auttaa meitä hallitsemaan toimittajasopimuksia tehokkaasti ja minimoimaan IVC:hen kohdistuvat riskit.
- 4. Yleiset ehdot:** Vakioidut yleiset ehtomme luovat reilun toiminnan ja luottamuksen puitteet asioidessamme toimittajien kanssa. Ne turvaavat etumme ja edistävät samalla ennustettavuuden ja luotettavuuden tunnetta. Normaalina 63 päivän maksuehtoomme tulee soveltaa, ellei jonkin toimittajan kanssa ole sovittu vaihtoehtoisesta ratkaisusta.

Kehotan teitä kaikkia katsomaan näitä ohjeistuksia arvojemme, tehtävämme ja visiomme heijastuksena. Sisällyttäkäämme ne päivittäisiin työruutiineihimme osoituksena omistautumisestamme huippuosaamiseen kaikessa, mitä teemme.

Yhteenvetona pyydämme sinulta seuraavaa

1. Huomioi laskun lähetysohjeet siltä varalta, että uudet ja nykyiset toimittajat kysyvät sinulta tästä
 2. Huomaa uuden toimittajan perehdytysprosessi ja oma roolisi sen toteuttamisessa
 3. Ota huomioon uusien suoraveloitusten määrittämistä koskevat rajoitukset
 4. Huomioi oikeudelliset ehdot ja sopimusohjeet
 5. Tiedosta ja tutustu näiden ohjeiden perustana oleviin käytäntöihin: [Laskutuksesta maksuun -käytäntö](#) ja [hankintakäytäntö](#)
- Kiitos jatkuvasta tuestasi näissä parannuksissa, joita teemme parantaaksemme prosessejamme uusien ja nykyisten toimittajien kanssa.

Parhain terveisin,



Nigel Coffey

Nigel Coffey

Johtaja, Global Business Services IVC Evidensia



Laskutusohjeet



IVC Evidensia (IVCE) on sitoutunut maksamaan toimittajilleen ajallaan. Alla olevat ohjeet tulee lähettää kaikille IVCE:n toimittajille

Laskujen tulee sisältää

- IVCE:n yhtiön nimi ja IVCE -yhtiön osoite
- IVCE:n ALV-/verorekisteröintinumero
- Laskutusosoite
- Tavarointa/palveluja tilanneen IVCE:n työntekijän/klinikan nimi ja kustannuspaikka
- Laskun päiväys ja laskunumero
- Laskun valuutta
- Nettosumma, ALV/Veron määrä, bruttosumma
- Toimittajan ALV-/verorekisteröintinumero (mikäli toimittaja on verovelvollinen)
- Projektinumero tai vuokrasopimuksen numero

Laskun toimittaminen

IVCE toivoo ensisijaisesti, että toimittajat lähettävät laskunsa verkkolaskuna alla mainituin tiedoin. IVC Evidensia -klinikoille tai niiden toimitiloihin toimitettuja paperilaskuja ei käsitellä.

- Toimittajien tulee toimittaa laskut töiden aloittamisen tai tuotteiden toimituksen jälkeen

Laskujen toimittamiseen käytettävä verkkolaskuosoite:

Evidensia Eläinlääkäripalvelut Oy, y-tunnus 2494136–6

Verkkolaskuosoite: 003724941366

Välittäjän tunnus: 003723327487 (Apix Messaging Oy)

Mikäli toimittaja ei pysty lähettämään verkkolaskua, tulee lasku toimittaa PDF-muotoisena skannauspalvelumme sähköpostiin osoitteella: evidensiaFI@skannaus.apix.fi

Laskun maksaminen riippuu toimittajan kanssa sopimistamme maksuehdoista, Laskun vastaanottopäivästä sekä Laskun oikeellisuudesta ja täydellisyydestä. Mikäli Lasku ei täytä esitettyjä kriteerejä, se voidaan palauttaa toimittajalle. Mikäli toimittaja ei ole saanut maksua laskulleen, pyydämme ottamaan yhteyttä ostoreskontran tukipalveluun osoitteessa: accountspayable.fi@ivcevidensia.com



Sähköposti: accountspayable.fi@ivcevidensia.com

Uuden toimittajan perustaminen



Ennen asiointia uuden toimittajan kanssa, toimittaja tulee perustaa järjestelmiimme

Ennen uuden toimittajan perustamista sinun tulee huolellisesti harkita sitä, onko IVC Evidensialla jo olemassa järjestelmässä jokin toinen kyseistä palvelua tarjoava ensisijainen toimittaja, jota voitaisiin käyttää uuden toimittajan perustamisen sijaan. Uuden toimittajan perustaminen aiheuttaa sekä aloitus- että ylläpitokustannuksia. Lisäksi sinun tulisi miettiä, onko olemassa jotakin muuta tapaa maksaa toimittajalle, esimerkiksi yhtiön luottokorttia käyttämällä, erityisesti kun kyseessä ovat kertaluonteiset tai vähäarvoiset tapahtumat. Jos olet epävarma siitä, onko jokin toimittaja jo olemassa järjestelmässä, otathan yhteyttä toimittajatietotiimiin sähköpostitse.

Mikäli katsot, että uuden toimittajan määrittäminen on tarpeen, ole yhteydessä osoitteeseen **hankinnat@evidensia.fi**.

Huomaathan, että 13 kuukauden käyttämättömyyden jälkeen kaikki passiiviset toimittajat, joilla ei ole avoimia asiakirjoja (esim. laskuja, hyvityslaskuja jne.), poistetaan käytöstä.



Sopimuksenteko-ohjeet



Lähtökohtaisesti tavaroiden ja tuotteiden hankinta tulee toteuttaa seuraavilla sivuilla esitettyjen yleiset ehtojemme mukaisesti. Ehdot toimitetaan toimittajille Toimittajien Tietopaketin mukana ja **sinun ei tule suostua tekemään mitään muutoksia** yleisiin ehtoihimme.

Tietyissä alla esitetyissä tilanteissa voi olla tarve tehdä vaihtoehtoinen sopimus ja nämä (sekä muutamia niihin liittyviä ohjeistuksia) on esitetty [Legal and Co-Sec -intranet-sivustollamme](#).

IVCE:n "Perussopimus" tavaroiden hankintaan – erityisen arvokkaisiin tai tavanomaiseen liiketoimintaan kuulumattomiin kertaluonteisiin tavaroiden hankintoihin;

IVCE:n "Puitesopimus" tavaroiden hankintaan – toistuviin hankintoihin tai käytettäväksi silloin kun tavaroista ja hinnoista sovitaan etukäteen ja sitten niitä tilataan erikseen ostotilauksilla tarpeen mukaan;

IVCE:n "Perussopimus" palveluiden hankintaan – erityisen arvokkaisiin tai tavanomaiseen liiketoimintaan kuulumattomiin kertaluonteisiin palveluiden hankintoihin;

IVCE:n "Vaativa Sopimus" palveluiden hankintaan – tarkoitettu monimutkaisempiin kertaluonteisiin hankkeisiin, jotka saattavat pitää sisällään palvelutasoja, palvelu/viivästysmaksuja ja henkilötietojen käsittelyä; sekä

IVCE:n "Puitesopimus" palveluiden hankintaan – käytettäväksi silloin kun palveluista ja hinnoista sovitaan etukäteen ja sitten niitä tilataan erikseen ostotilauksilla tarpeen mukaan.

Yleiset ehdot ja nämä muut mallit soveltuvat useimpiin tavara- ja palvelutyyppeihin, mutta niitä **ei tulisi käyttää**, kun kyseessä ovat: a) eläinlääketieteelliset/kliiniset tuotteet; b) kliiniset, farmaseuttiset, ravitsemukselliset tai elintarviketuotteet; c) ohjelmistot; d) tilojen ostaminen, liisaus tai vuokraus; tai (e) kun IVCE toimii myyntiedustajana tai jakelijana.

Mikäli sopimus täyttää [IVC Evidensia Groupin kaupallisten sopimusten oikeudellista tarkastelua koskevassa käytännössä](#) esitetyt kriteerit, myös konsernin lakiasiainosaston tulee läpikäydä sopimus.

Jos **olet epävarma** siitä, mitä sopimusta sinun tulisi käyttää, pyydäthän neuvoa kaupalliselta/lakiasiainosastolta.



Yleiset ehdot

1. TULKINTA

1.1 Määritelmät. Tässä sopimuksessa käytetään seuraavia määritelmiä:

Toimituspäivä; Toimituspaikka; Tavarat; IVCE; Palvelut; Aloituspäivä: kukin Tilauksessa esitetyn mukaisesti.

Sovellettavat lait: kaikki kulloinkin voimassa olevat sovellettavat lait, asetukset, määräykset ja säädökset.

Työpäivä: päivä, jona Lontoon pankit ovat avoimina liiketoiminnalle, pois lukien lauantait, sunnuntait tai yleiset vapaapäivät Englannissa.

Aukioloajat: klo 9.00–17.00 välinen ajanjakso minä tahansa Työpäivänä.

Luottamukselliset tiedot: kaikki tiedot, joita järkevä liiketoimintaa harjoittava henkilö pitäisi luottamuksellisina ja jotka liittyvät: (a) IVCE:n (tai minkä tahansa IVCE-konserniyhtiön) liiketoimintaan, asioihin, asiakkaisiin, toimittajiin, suunnitelmiin, aikomuksiin tai markkinamahdollisuuksiin; (b) IVCE:n (tai IVCE-konserniyhtiön) toimintaan, prosesseihin, tuotetietoihin, tietotaitoon, suunnitelmiin, liikesalaisuuksiin tai ohjelmistoihin; c) kaikkiin tämän sopimuksen toteuttamisen aikana kehitettyihin tietoihin; sekä (d) tämän sopimuksen olemassaoloon ja ehtoihin.

Tietosuojalainsäädäntö: kaikki Yhdistyneessä kuningaskunnassa kulloinkin voimassa oleva sovellettava tietosuojaa ja yksityisyyttä koskeva lainsäädäntö, mukaan lukien Iso-Britannian lainsäädäntöön sellaisenaan otettu EU:n yleinen tietosuojalaki (EU) 2016/679, vuoden 2018 tietosuojalaki Data Protection Act (ja sen nojalla annetut asetukset) sekä Privacy and Electronic Communications Regulations 2003 (SI 2003/2426) -määräykset, muutoksineen.

Eettiset normit: kaikki Sovellettavat Lait, jotka liittyvät lahjonnan ja korruption torjuntaan (mukaan lukien Yhdistyneen kuningaskunnan lahjontalaki UK Bribery Act 2010), veronkierron torjuntaan (mukaan lukien Yhdistyneen kuningaskunnan rikosrahoituslaki UK Criminal Finances Act 2017) sekä orjuuden ja ihmiskaupan torjuntaan (mukaan lukien Modern Slavery Act 2015).

Ylivoimainen este: mikä tahansa osapuolen kohtuullisen vaikutusvallan ulkopuolella oleva tilanne, mukaan lukien, rajoituksetta, luonnonkatastrofi, epidemia tai pandemia, terrori-isku, sisällissota, kansalaislevottomuudet tai mellakat, sota, sodan uhka tai valmistautuminen sotaan, mikä tahansa työ- tai kauppariita, lakot, työtaistelutoimet tai työsuolat (lukuun ottamatta kussakin tapauksessa tilannetta, jossa ylivoimaiseen esteeseen vetoava osapuoli on osallisena lakossa) ja yleishyödyllisen palvelun keskeytyminen tai epäonnistuminen.

Konserni: yhtiön tapauksessa, kyseinen yhtiö, kyseisen yhtiön kulloinkin tytäryhtiö tai holdingyhtiö jatkoyhtiön holdingyhtiön kulloinkin tytäryhtiö sellaisina kuin nämä ilmaistut on määritelty Iso-Britannian vuoden 2006 yhtiölain (Companies Act 2006) pykälässä 1159.

Tilaus: IVCE:n sinulle toimittama ostotilaus.

Edustaja: osapuolen työntekijät, toimihenkilöt, urakoitsijat, alihankkijat, edustajat ja neuvonantajat.

1.2 Tulkinta. Tässä sopimuksessa sovelletaan seuraavia tulkintasääntöjä: (a) sopimuskohtat, alakohdat ja kappaleiden otsikot eivät vaikuta tämän sopimuksen tulkintaan; kaikki seuraavia ilmaisuja: mukaan lukien, sisältäen, erityisesti, esimerkiksi tai vastaava, seuraavat sanat tulkitaan havainnollistaviksi sanoiksi, eivätkä ne rajoita kyseisten sanojen merkitystä; c) kaikki viittaukset lainsäädäntöön tai säännöksenä tarkoitavat myös kaikkea kulloinkin säädettyä alemman asteista lainsäädäntöä; ja d) osapuolen velvollisuus olla tekemättä jotakin sisältä aina velvoitteen olla sallimatta kyseisen asian tekemistä.

2. SOPIMUKSEN PERUSTA

Tilaus muodostaa tarjouksen tämän sopimuksen mukaisten Tavaroiden tai Palveluiden hankkimisesta. Sinun katsotaan hyväksyneen tämän sopimuksen, kun olet hyväksynyt Tilauksen tai kun olet toimittanut Tavaraita tai suorittanut Palveluita, jolloin sopimus astuu voimaan.

3. TAVAROIDEN JA PALVELUIDEN TOIMITTAMINEN

3.1 Tavarat ja palvelut. Sitoudut toimittamaan Tavarat/suorittamaan Palvelut tämän sopimuksen mukaisesti. Tavaroiden/Palvelujen on: (a) vastattava kuvaustaan ja kaikkia sovellettavia määrittelyjä; b) täytettävä mahdollisesti sovitut tuotteen säilyvyystä koskevat vähimmäisvaatimukset; c) oltava voimassa olevien hyvien tuotantotapojen mukaisesti valmistettuja ja markkinoille tuotuja; d) oltava tyydyttävää laatua (Iso-Britannian vuoden 1979 kauppalaan (Sale of Goods Act 1979, muutoksineen) mukaisesti ja sovellettava mihin tahansa esittämääsi käyttötarkoitukseen, tai sellaiseen käyttötarkoitukseen, jonka IVCE on ilmoittanut sinulle nimenomaisesti tai epäsuorasti; e) jos kyseessä ovat valmistetut tuotteet, niissä ei saa olla suunnittelu-, materiaali- tai valmistusvirheitä ja niiden on oltava virheettömiä 12 kuukauden ajan toimituksesta; ja f) oltava kaikkien sovellettavien lakien (mukaan lukien Tavaroiden testaukseen, lupiin ja lisensointiin, valmistukseen, merkintöihin, pakkaamiseen, varastointiin, käsittelyyn, toimitukseen liittyvät lait) mukaisia. Sitoudut varmistamaan, että sinulla on voimassa ja ylläpidät kaikkia lisenssejä, valtuutuksia, suostumuksia ja lupia, joita tarvitset tämän sopimuksen mukaisten velvoitteidesi täyttämiseen. Täyttäessäsi tätä sopimusta sinun on: (ii) täytettävä tämän sopimuksen mukaiset velvollisuutesi parhaalla huolellisuudella, taidolla ja huolellisuudella toimialasi ja ammattisi parhaiden käytäntöjen mukaisesti sekä (iii) noudatettava kaikkia Sovellettavia Lakeja.

3.2 Toimitusta edeltävä tarkastus. IVCE:llä on oikeus tarkastaa ja testata Tavarat milloin tahansa ennen toimitusta. Mikäli IVCE katsoo, että Tavarat eivät ole tai eivät todennäköisesti ole tämän sopimuksen mukaisten sitoumusten mukaisia, IVCE ilmoittaa asiasta sinulle ja sinun tulee välittömästi ryhtyä tarvittaviin korjauksiin toimenpiteisin vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi. Vastuusi Tavarista jatkuu täysimääräisenä, eikä tällainen tarkastus tai testaus vähennä tai muutoin vaikuta tämän sopimuksen mukaisiin velvoitteisiin.

3.3 Lähetysasiakirjat. Sitoudut varmistamaan, että: (a) Tavarat on pakattu siten, että ne saapuvat määräänpäähänsä hyvässä kunnossa; (b) jokaisen tavaroitoimituksen mukana on lähetysluettelo, jossa näkyy tilausnumero, Tavaroidentyyppi ja määrä (mukaan lukien Tavaroiden koodinumero tarvittaessa), (mahdolliset) erityiset varastointiohjeet ja, jos kyseessä oleva tilaus toimitetaan erissä, vielä toimitettavien Tavaroiden saldo; ja (c) mikäli edellytät, että IVCE palauttaa pakkausmateriaaleja sinulle, asian tulee olla selkeästi mainittu lähetysluettelossa. Kaikki tällaiset pakkausmateriaalit palautetaan sinulle omalla kustannuksellasi.

3.4 Toimitus/suoritus. Sitoudut toimittamaan Tavarat tai suorittamaan Palvelut: (a) asiaankuuluvana Toimituspäivänä; (b) Toimituspaikassa; sekä (c) IVCE:n tavanomaisten aukioloaikojen puitteissa, tai IVCE:n ohjeistaman mukaisesti. Tavaroiden toimituksen katsotaan tulleen suoritetuksi, kun kyseisten Tavaroiden purkaminen Toimituspaikassa on suoritettu valmiiksi. Mikäli on sovittu, että Tavarat voidaan toimittaa tai Palvelut suoritetaan osissa, kyseiset osat laskutetaan erikseen. Mikäli IVCE hylkää jotkin Tavarat, ne palautetaan sinulle omalla riskilläsi ja kustannuksellasi. Mikäli laiminlyöt hylättyjen Tavaroiden noutamisen kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun olet saanut ilmoituksen hylkäyksestä, IVCE:llä on oikeus laskuttaa sinulta varastointikustannukset sekä myydä tai hävittää hylätyt Tavarat. IVCE tilittää sinulle (mahdolliset) myyntituotot vähennettyään niistä Tavarista maksetun hankintahinnan, varastointikustannukset ja myyntiin liittyvät kohtuulliset kulut ja kustannuksensa.

3.5 IVCE:n oikeusturvakeinot. Mikäli Tavaraita ei toimiteta tai Palveluja ei suoriteta asiaankuuluvana Toimituspäivänä tai ne eivät ole kohdassa "Tavarat ja Palvelut" esitettyjen sitoumusten mukaisia, IVCE:llä on oikeus, sen muita oikeuksia tai oikeussuojakeinoja rajoittamatta ja riippumatta siitä, onko se hyväksynyt Tavaroiden tai Palveluiden vastaanoton, turvautua yhteen tai useampaan alla olevista oikeussuojakeinoista: (a) irtisanoa tämä sopimus; (b) hylätä Tavarat tai Palvelut (kokonaan tai osittain) ja palauttaa ne sinulle omalla riskilläsi ja kustannuksellasi; (c) vaatia sinua korjaamaan tai vaihtamaan hylätyt Tavarat tai suorittamaan Palvelut uudelleen, tai hyviyttämään hylätyt Tavarat tai Palvelut kokonaisuudessaan (mikäli niistä on maksettu); (d) kieltäytyä vastaanottamasta mitään tätä seuraavia Tavaroiden toimituksia tai Palvelujen suorituksia.

3.6 Omistusoikeuden ja vaaranvastuun siirtyminen

Vaaranvastuu Tavarista ja kaikista Palvelujen osana mahdollisesti toimitetuista suoritteista siirtyy IVCE:lle niiden tultua toimitetuiksi.

3.7 Tuotevastuu. Mikäli IVCE:tä vastaan esitetään vaateita, jotka liittyvät Tavaroiden tai Palvelujen valmistukseen tai niissä olevaan virheeseen, sitoudut olemaan korvausvelvollinen IVCE:tä kohtaan kaikista vahingoista ja muista korvauksista, jotka: (a) IVCE tuomitaan maksamaan tällaiseen vaateeseen liittyen; (b) IVCE on maksanut tai on sopinut maksavansa jonkin vaateen sovintoratkaisuna; sekä (c) korvaamaan IVCE:lle kaikki kyseiseltä vaateelta puolustautumisesta tai sen sovinnollisesta ratkaisemisesta aiheutuneet oikeudelliset tai muut kulut. IVCE ilmoittaa sinulle mahdollisimman pian saatuaan tiedon vaatimuksesta ja ryhtyy kaikkiin kohtuudella pyytämiisi toimiin välttääkseen, kyseenalaistaakseen tai puolustautuakseen vaatimukselta ja kaikilta vaateeseen liittyviltä menettelyiltä edellyttäen, että IVCE saa kohtuullisella tavalla tyydyttävän korvauksen kaikista tästä mahdollisesti aiheutuvista kustannuksista ja kuluista ja että sitä suojataan niiltä.

3.8 Tuotteiden takaisinotto. Mikäli jompikumpi osapuoli saa tietää tai on joutunut sellaisen pyynnön, tuomioistuimen määräyksen tai muun määräyksen poistaa mitä tahansa Tavaraita markkinoilta tai mikäli jompikumpi osapuoli saa tietää tai on joutunut sellaisen pyynnön, tuomioistuimen määräyksen tai muun määräyksen kohteeksi, joka poistaa mitä tahansa Tavaraita markkinoilta ("takaisinvetoilmoitus"), sen tulee ilmoittaa asiasta viipymättä toiselle osapuolelle kirjallisesti ja liittää mukaan jäljennös takaisinvetoilmoituksesta. Voit antaa tai IVCE voi pyytää sinua antamaan ilmoituksen Tavaroiden takaisinvedosta tai markkinoilta poistamisesta ("vapaaehtoinen takaisinvetoilmoitus"), mikäli: (a) Tavaroiden toimitus tai käyttö loukkaa tai saattaa loukata kolmannen osapuolen immateriaalioikeuksia; ja b) Tavarat ovat tai saattavat olla vaarallisia; (c) Tavarat ovat, voivat olla tai voivat tulla laittomiksi tai jonkin lain, asetuksen tai valtion viraston tai alan standardin vastaisiksi; (d) Tavarissa oleva virhe voi vahingoittaa sinun tai IVCE:n mainetta tai brändiä; tai (e) mistä tahansa muusta perustelusta syystä. Sitoudut toimimaan kohtuullisesti ja vilpittömässä mielessä harkitessasi IVCE:n pyyntöä tehdä vapaaehtoinen takaisinvetoilmoitus. Ellei laki sitä vaadi, IVCE ei saa toteuttaa mitään takaisinvetoa tai markkinoilta poistamista ilman kirjallista lupaasi ja silloinkin ainoastaan takaisinvetoprosessia koskevien ohjeiden mukaisesti. IVCE sitoutuu: (a) noudattamaan kaikkia takaisinvetoilmoituksia tai vapaaehtoisia takaisinvetoilmoituksia; ja (b) antamaan kohtuullista apua, jota kohtuudella tarvitset Tuotteen vetämiseksi pois tai poistamiseksi markkinoilta, ja noudattamaan kohtuullisia ohjeitasi kyseisen takaisinvedon tai markkinoilta poistamisen toteuttamisprosessista; edellyttäen, että IVCE saa kohtuullisella tavalla tyydyttävän korvauksen kaikista tästä mahdollisesti aiheutuvista kustannuksista ja kuluista ja että sitä suojataan niiltä.



4. MAKSU

4.1 Hinta

Tavaroiden/Palveluiden hinta on Tilauksessa esitetyn mukainen. Ellei IVCE ole kirjallisesti toisin sopinut, maksut sisältävät kaikki sinulle suoraan tai välillisesti tämän sopimuksen toteuttamisesta aiheutuvat kulut ja kustannukset.

4.2 Maksu

Laskutat IVCE:tä Tilauksessa esitetyn mukaisesti tai, mikäli Tilauksessa ei ole mainintaa maksamisesta, kuukausittain jälkikäteen. Jokaisen laskun tulee sisältää IVCE:n edellyttämät tiedot niiden oikeellisuuden tarkistamiseksi, mukaan lukien asiaankuuluva ostotilausnumero. Laskujen tulee olla IVCE:n laskuohjeiden mukaisia. Vastikkeena Tavaroiden/Palveluiden toimittamisesta IVCE maksaa jokaisen toimittamasi laskun: (a) 63 päivän kuluessa sen kuukauden päättymisestä, jonka aikana lasku vastaanotettiin, tai kuten muutoin on kirjallisesti sovittu; ja (b) täysimääräisesti sinun kirjallisesti ilmoittamallesi pankkitilille. Saatamme toisinaan neuvotella näiden ehtojen muuttamisesta.

4.3 ALV

Kaikki IVCE:n tämän sopimuksen nojalla maksettavaksi tulevat summat on ilmoitettu ilman arvonlisäveroa. Mikäli toimitat IVCE:lle tämän sopimuksen perusteella arvonlisäverollisia toimituksia, IVCE maksaa sinulle pätevän ALV-laskun saatuaan sinulle lisäksi maksettavaksi tulevan arvonlisäveron.

4.4 Korko

Mikäli IVCE ei ole suorittanut sinulle tämän sopimuksen mukaista maksua eräpäivään mennessä, IVCE sitoutuu maksamaan viivästyneelle summalle korkoa eräpäivästä erääntyneen summan maksamiseen asti, joko ennen tuomiota taisen jälkeen, suuruudeltaan 4 % p.a. yli Englannin pankin kulloisenkin peruskoron, ilman, että tämä mitenkään rajoittaa tämän sopimuksen mukaisia oikeussuojakeinoja, mutta aina vähintään 4 % p.a., mikäli peruskorko on alle 0 prosenttia.

4.5 Kuittaus

IVCE voi milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta kuitata minkä tahansa IVCE:ltä olevan saatavasi mistä tahansa IVCE:n sinulta olevasta saatavasta.

5. EETTISET NORMIT

5.1 Eettiset normit

Sitoudut noudattamaan ja varmistat, että Edustajasi noudattavat kaikkia Sovellettavia Lakeja (mukaan lukien eettiset standardit) eivätkä osallistu mihinkään toimintaan, käytäntöön tai käyttäytymiseen, joka olisi niiden perusteella rikos. Sitoudut ylläpitämään täydellisiä kirjauskia IVCE:lle tämän sopimuksen yhteydessä toimitettujen tavaroiden ja/tai palveluiden toimitusketjun jäljittämisen mahdollistamiseksi ja sallit IVCE:n ja sen edustajien tarkastaa toimitilasi, tietueesi sekä tavata henkilöstösi tarkastaakseen, että noudatat tämän kohdan mukaisia velvoitteitasi.

5.2 Ilmoittaminen

Sitoudut viipymättä ilmoittamaan IVCE:lle kirjallisesti, mikäli: (a) saat tietää tai sinulla on syytä uskoa, että sinä tai joku Edustajastasi rikkoo sovellettavia eettisiä normeja tai että olet saanut pyynnön tai vaatimuksen perusteettomasta taloudellisesta tai muusta edusta tai edesauttaaksesi veronkiertoa tämän sopimuksen toteuttamisen yhteydessä; (b) jostakin ulkomaisesta virkamiehestä tulee sinun ja/tai konserniyhtiösi toimihenkilö tai työntekijä tai hän hankkii suoran tai välillisen omistusoikeuden yhtiöstäsi ja/tai konserniyhtiöstäsi (ja vakuutat, että sinulla eikä yhdelläkään konserniyhtiölläsi ole ulkomaisia virkamiehiä suorina tai välillisinä omistajina, toimihenkilöinä tai työntekijöinä tämän sopimuksen päivämääränä); tai (c) saat tietää todellisesta tai epäilystä orjuudesta tai ihmiskaupasta tähän sopimukseen liittyvässä toimitusketjussa.

5.3 Sopimuksen purkaminen

Kaiken tämän kohdan vastaisen toiminnan katsotaan muodostavan olennaisen sopimusrikkomuksen, jota ei ole mahdollista korjata.

6. IMMATERIAALIOIKEUDET

Kaikki oikeudet osapuolen olemassa olevaan immateriaaliomaisuuteen ovat ja ne pysyvät kyseisen osapuolen yksinomaisena omaisuutena. Kaikki oikeudet mihin tahansa uuteen immateriaaliomaisuuteen ovat ja ne pysyvät seuraavien yksinomaisena omaisuutena: (a) sinun omaisuutenasi siinä määrin kuin ne käsittävät olemassa olevan immateriaaliomaisuutesi; ja (b) jollei edellä mainitusta muuta johdu, IVCE:n omaisuutena. Kumpikin osapuoli takaa, vakuuttaa ja sitoutuu siihen, että: (a) sillä on ja tulee jatkossakin olemaan kaikki tarvittavat oikeudet olemassa olevaan immateriaaliomaisuuteensa ja kaikkeen muuhun aineistoon (mukaan lukien uusi immateriaaliomaisuus), jonka se on asettanut toisen osapuolen saataville; ja (b) sen olemassa oleva immateriaaliomaisuus ja muu aineisto (mukaan lukien uudet immateriaali-oikeudet), jonka se asettaa toisen osapuolen saataville, ei loukkaa minkään kolmannen osapuolen immateriaali-oikeuksia tai muita oikeuksia.

7. TIETOSUOJA

Tietosuoja-lainsäädäntö. Osapuolten tarkoituksena ei ole, että käsittelet mitään IVCE:n henkilötietoja. Mikäli käsittelet IVCE:n henkilötietoja, allekirjoitamme erillisen tähän sopimukseen liittyvän tietojenkäsittelysopimuksen.

8. LUOTTAMUKSELLISUUS

8.1 Salassapitovelvoitteet

IVCE:n sinulle luovutettujen luottamuksellisten tietojen osalta sinun tulee: (a) pitää ne salassa ja luottamuksellisinä; b) ottaa käyttöön riittävät suojaustoimenpiteet ja ylläpidettävä niitä tietojen suojaamiseksi luottamalta pääsystä tai käytöltä; (c) käyttää niitä ainoastaan tämän sopimuksen toteuttamiseen; d) ottaa niistä jäljennöksiä tai muuntaa ne kirjalliseen muotoon tai muutoin tallennettava ne ainoastaan siltä osin kuin se on ehdottoman välttämätöntä; ja (e) olla paljastamatta niitä tai sallia niiden julkistamista kokonaan tai osittain muutoin kuin nimenomaisesti sallitulla tavalla. Tämä ei päde, mikäli luottamukselliset tiedot: (i) ovat tai tulevat laillisesti julkisesti saataville; (ii) olivat käytettävissäsi ennen tietojen luovuttamista ilman niihin sovellettavaa salassapitovelvoitetta; tai (iii) mikäli vahvistamme kirjallisesti, että kyseiset tiedot eivät ole luottamuksellisia.

8.2 Sallittu tietojen luovuttaminen

Sinulla on oikeus luovuttaa luottamuksellisia tietojamme tämän sopimuksen täyttämistä tai täytäntöönpanoa varten edellyttäen, että: (a) ilmoitat tietojen luovutuksensaajalle niiden luottamuksellisesta luonteesta ennen niiden luovuttamista; b) huolehdit, että luovutuksensaaja noudattaa tätä sopimusta; ja (c) vastaat siitä, että luovutuksensaaja noudattaa tätä sopimusta.

8.3 Oikeudet luottamuksellisiin tietoihin

Ellei tässä sopimuksessa nimenomaisesti toisin mainita, IVCE ei anna mitään nimenomaista tai epäsuoraa takuuta tai lupauksia luottamuksellisista tiedoistaan. IVCE pitää tässä kaikki oikeudet luottamuksellisiin tietoihinsa.

8.4 Tietojen palauttaminen tai tuhoaminen

Tämän sopimuksen päätyttyä tai umpeutuessa ja muutoin kohtuullisesta kirjallisesta pyynnöstämme sitoudut palauttamaan IVCE:lle kaikki asiakirjat ja aineistot (ja kaikki niistä otetut kopiot), jotka sisältävät, kuvastavat tai perustuvat luottamuksellisiin tietoihimme.

9. ILMOITUKSET

Et saa antaa etkä salli kenenkään muunkaan antaa mitään julkista ilmoitusta tämän sopimuksen olemassaolosta, sen aiheesta tai ehdoista, sen tarkoittamista liiketoimista laajemmalti tai osapuolten välisestä suhteesta.

10. OSAPUOLTEN VAKUUTUKSET

Kumpikin osapuoli takaa, vakuuttaa ja lupaa, että: (a) sillä on täysi kelpoisuus allekirjoittaa ja panna täytäntöön tämä sopimus; b) tämän sopimuksen allekirjoittaja on kyseisen osapuolen asianmukaisesti valtuutettu edustaja; c) kyseistä osapuolta vastaan ei ole vireillä eikä kyseisen osapuolen tietojen mukaan sitä uhkaa mikään menettely tai viranomaistutkinta, joka voisi vaikuttaa kyseisen osapuolen mahdollisuuksiin suorittaa ja täyttää tämän sopimuksen mukaiset velvoitteensa; ja (d) kun tämä sopimus on asianmukaisesti allekirjoitettu, se muodostaa osapuolen laillisen, pätevän ja sitovan velvoitteen. Lukuun ottamatta tässä sopimuksessa esitettyä, IVCE sulkee pois kaikki takuut, ehdot ja muut lakiin tai tapaoikeuteen perustuvat ehdot, suurimmassa laim sallimassa laajuudessa.

11. VAHINGONKORVAUSSITOUMUS

Sitoudut korvaamaan IVCE:lle kaikki IVCE:lle aiheutuneet vastuut, kustannukset, kulut, vahingot ja menetykset, jotka johtuvat kolmannen osapuolen IVCE:tä vastaan esittämistä vaatimuksista ja liittyvät johonkin Tavaroiden tai Palveluiden olevista virheistä aiheutuneeseen tai niistä johtuvaan kuolemantapaukseen, henkilövahinkoon tai omaisuusvahinkoon; sekä kaikki sakot, rangaistukset, vahingonkorvaukset, toimet, tutkimukset tai menettelyt, jotka jokin sääntelyviranomainen tai lainvalvontaviranomainen tai IVCE:n asiakas on määrännyt, myöntänyt, tehnyt tai aloittanut IVCE:tä vastaan ja jotka johtuvat siitä, että olet rikkonut tätä sopimusta.

12. VAHINGONKORVAUSVASTUU

12.1 Rajoittamattomat vastuut

Mikään tässä sopimuksessa esitetty ei rajoita tai sulje pois osapuolen vastuuta: (a) sen tuottamuksesta aiheutuvasta kuolemasta tai henkilövahingosta; (b) petoksesta tai vilpillisestä harhaanjohtamisesta; (c) Iso-Britannian vuoden 1979 kauppalain (Sale of Goods Act 1979) 12 §:ssä tai Iso-Britannian vuoden 1982 tavaroiden ja palvelujen toimittamisesta annetun lain (Supply of Goods and Services Act 1982) 2 §:ssä (omistusoikeus ja hiljainen hallussapito) tarkoitettujen ehtojen rikkomisesta; (d) omaisuusvahingoista, jotka johtuvat sen työntekijöiden ja edustajien tuottamuksesta tämän sopimuksen yhteydessä; (e) tämän sopimuksen mukaisten salassapitovelvoitteidensa rikkomisesta; (f) minkä tahansa tässä sopimuksessa annetun vahingonkorvaussitoumuksen nojalla; tai (g) jota ei voida laillisesti rajoittaa tai sulkea pois.

12.2 Vastuun yläraja

Kummankaan osapuolen kokonaisvastuu toista osapuolta kohtaan kaikista tämän sopimuksen mukaisista velvollisuuksien rikkomisista ei voi ylittää 250 000 punttaa ja 150 % tämän sopimuksen nojalla maksetuista ja maksettavista kokonaismaksuista riippuen siitä, kumpi näistä on suurempi.

12.3 Erityiset poisuljetut vahingot Kumpikaan osapuoli ei ole vastuussa, ja kumpikin osapuoli sulkee kokonaan pois kaikki epäsuorat tai välilliset vahingot (mukaan lukien menetykset, odotetut säästöt tai liikearvon menetykset tai vahingoittuminen).

IVC EVIDENSIA



12.4

Vakuutusurva Tämän sopimuksen voimassaoloaikana ja yhden vuoden ajan sen jälkeen sitoudut ylläpitämään hyvämaineisisa vakuutusyhtiössä vakuutuksia kaikkien sellaisten riskien varalta, joita huolellinen liiketoimintaa harjoittava henkilö normaalisti vakuuttaisi tähän sopimukseen liittyvissä riskeissä. IVCE:n kirjallisesta pyynnöstä sitoudut toimittamaan IVCE:lle jäljennökset vakuutustodistuksista sekä tiedot tämän kohdan edellyttämän vakuutuksen kattavuudesta.

13. YLIVOIMAINEN ESTE

Kummankaan osapuolen ei katsota rikkoneen tätä sopimusta eikä olevan vastuussa minkään tämän sopimuksen mukaisten velvoitteidensa suorittamisen viivästyisestä tai laiminlyönnistä, mikäli kyseinen viivästys tai laiminlyönti johtuu ylivoimaisesta esteestä, ja sillä on oikeus kohtuulliseen lisäaikaan tällaisten velvoitteiden suorittamiseen edellyttäen, että: (a) se niin pian kuin käytännössä mahdollista ilmoittaa asiasta toiselle osapuolelle kirjallisesti ja ilmoittaa myös ylivoimaisen esteen alkamispäivän, sen todennäköisen tai mahdollisen keston sekä sen vaikutuksen osapuolen kykyyn täyttää sopimuksen mukaiset velvoitteensa; ja b) se pyrkii kaikkiin kohtuullisiin keinoin lieventämään ylivoimaisen esteen vaikutusta velvoitteidensa täyttämiseen. Mikäli viivästys tai laiminlyönti jatkuu 60 päivän ajan, sillä osapuolella, jota ylivoimainen este ei koske, on oikeus irtisanoa tämä sopimus ilmoittamalla siitä kirjallisesti toiselle osapuolelle 30 päivää etukäteen.

14. VOIMASSAOLO JA PÄÄTTYMINEN

14.1 Sopimuksen kesto ja päättäminen ilman erityistä syytä.

Tämän sopimuksen katsotaan alkaneen Aloituspäivänä ja jatkuvan voimassa, kunnes kaikkien tämän sopimuksen mukaisten Tavaroiden/Palveluiden toimitus on saatu päätökseen, ellei sitä irtisanoa aiemmin tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti. IVCE:llä on oikeus irtisanoa tämä sopimus milloin tahansa ilmoittamalla siitä kirjallisesti 14 päivää etukäteen.

14.2 Sopimuksen purkaminen sopimusrikkomustilanteessa. Muihin sen käytettävissä oleviin oikeuksiin tai oikeussuojakeinoihin puuttumatta, kummallakin osapuolella on oikeus purkaa tämä sopimus välittömän vaikutuksen ilmoittamalla asiasta kirjallisesti toiselle osapuolelle, mikäli toinen osapuoli: (a) rikkoo olennaisesti jotakin tämän sopimuksen ehtoa ja (jos rikkomus on korjattavissa) ei korjaa rikkomusta 30 päivän kuluessa siitä, kun sitä on kirjallisesti kehoitettu tekemään niin; tai (b) rikkoo toistuvasti mitä tahansa tämän sopimuksen ehtoa tavalla, joka kohtuudella oikeuttaa katsomaan, että sen toiminta on ristiriidassa sen kanssa, että sillä olisi aikomus tai kyky toteuttaa tämä sopimus sen ehtojen mukaisesti.

14.3 Sopimuksen purkaminen maksukyvyttömyystilanteessa. Muihin sen käytettävissä oleviin oikeuksiin tai oikeussuojakeinoihin puuttumatta, kummallakin osapuolella on oikeus purkaa tämä sopimus välittömän vaikutuksen ilmoittamalla asiasta kirjallisesti toiselle osapuolelle, mikäli toinen osapuoli ryhtyy toimiin tai toimenpiteisiin sen asettamiseksi väliaikaiseen selvitystilaan tai tehdäkseen järjestelyn velkojiansa kanssa (pois lukien maksukykyisen osapuolen uudelleenjärjestely), on konkurssihakemuksen tai -määräyksen kohteena tai kuolee.

14.4 Velvoitteet sopimuksen päättyessä. Tämän sopimuksen päättyessä tai umpeutuessa: (a) sitoudut maksamaan IVCE:lle takaisin minkä tahansa summan, jonka se on mahdollisesti maksanut etukäteen sellaisista Tavaroista/Palveluista, joita et ole vielä toimittanut; (b) Voit lähettää laskun kaikista toimittamista Tavaroista/Palveluista, joita ei ole vielä laskutettu; (c) kumpikin osapuoli palauttaa toiselle osapuolelle kaikki sille kuuluvat ja tämän sopimuksen yhteydessä toimitetut laitteet, aineistot ja omaisuuden; (d) kaikki yhden osapuolen myöntämät ohjelmistolisenssit, immateriaalioikeuksien lisenssit ja tietojen käyttöoikeudet päättyvät; ja (e) rajoittamatta muita sopimuksessa mainittuja oikeuksia ja velvollisuuksia, sitoudut tekemään yhteistyötä ja tarjoamaan kaiken IVCE:n kohtuudella tarvitseman avun varmistaaksesi tämän sopimuksen mukaisten Tavaroiden ja/tai Palveluiden toimituksen hallitun siirtymisen IVCE:lle tai jollekin korvaavalle toimittajalle.

15. MUUT MÄÄRÄYKSET

15.1 Koko sopimus. Näitä ehtoja sovelletaan tähän sopimukseen ja nämä ehdot sulkevat pois kaikki muut sopimusehdot ja muodostavat välisemme sopimuksen kokonaisuudessaan. Kumpikin osapuoli hyväksyy, että sillä ei ole oikeussuojakeinoja minkään lausunnon, esityksen, vakuutuksen tai takuun suhteen (riippumatta siitä, onko se tehty viattomasti vai tuottamuksellisesti), jota ei ole esitetty tässä sopimuksessa. Kumpikin osapuoli hyväksyy, että se ei voi esittää mitään vaatimuksia viattomasta tai tuottamuksellisesta harhaanjohtamisesta tai erehdyttämisestä minkään tässä sopimuksessa esitetyn perusteella. Mikäli jokin tämän sopimuksen ehto tai osa on pätemätön, laitton tai täytäntöönpanokelvoton, se katsotaan poistetuksi sopimuksesta, mutta tämä ei vaikuta tämän sopimuksen muiden osien pätevyyyteen ja täytäntöönpanokelpoisuuteen. Mikään tämän sopimuksen muutos ei ole voimassa, ellei sitä ole tehty kirjallisesti ja elleivät osapuolet (tai heidän valtuutetut edustajansa) ole allekirjoittaneet sitä.

15.2 Oikeussuojakeinot Mikäli osapuoli ei käytä tai viivyttelä jonkin tämän sopimuksen tai lain mukaisen oikeuden tai oikeussuojakeinon käyttämisessä, ei tämä merkitse luopumista kyseisestä tai muusta oikeudesta tai oikeussuojakeinosta, eikä se estä tai rajoita kyseisen tai minkään muun oikeuden tai oikeussuojakeinon myöhempää käyttöä.

15.3 Osapuolten välinen suhde. Minkään tässä sopimuksessa esitetyn ei ole tarkoitus luoda eikä sen katsota muodostavan mitään työ- tai työntekijäsuhdetta, kumppanuutta tai yhteisyritystä osapuolten välille, muodostavan mitään osapuolta toisen osapuolen edustajaksi tai valtuuttavan ketään osapuolta tekemään tai aiheuttamaan sitoumuksia toisen osapuolen puolesta tai lukuun. Ymmärrät ja hyväksyt, että: (a) IVCE voi suorittaa minkä tahansa velvollisuutensa tai käyttää mitä tahansa tämän sopimuksen mukaisia oikeuksiaan itse tai minkä tahansa konserniyhtiönsä kautta; (b) tämä sopimus hyödyttää IVCE:tä ja jokaista IVCE-konsernin jäsentä; ja (c) edellä mainitusta huolimatta kaikki oikeudet tai oikeussuojakeinot, joita sinulla voi tämän sopimuksen nojalla olla, kuuluvat yksinomaan IVCE:lle. Ellei nimenomaisesti toisin mainita, tämä sopimus ei anna Iso-Britannian vuoden 1999 sopimuslain (kolmansien osapuolten oikeudet) mukaisia oikeuksia panna täytäntöön mitään tämän sopimuksen ehtoa.

15.4 Sopimuksen mukaisten oikeuksien ja velvollisuuksien siirtäminen. IVCE voi luovuttaa tai teettää alihankintana osan tai kaikki tämän sopimuksen mukaiset oikeutensa ja velvollisuutensa konserniyhtiöllään niin kauan kuin kyseinen yritys pysyy sen konserniyhtiönä ja edellyttäen, että kyseinen yritys luovuttaa tai siirtää tällaiset oikeudet ja velvollisuudet takaisin sille välittömästi ennen kuin kyseinen yritys lakkaa olemasta sen konserniyhtiö.

15.5 Ilmoitukset. Kaikki ilmoitukset tai muut viestit, jotka annetaan osapuolelle tämän sopimuksen perusteella tai siihen liittyen, tulee tehdä kirjallisesti osapuolelle tässä sopimuksessa ilmoitettuun osoitteeseen, ja ne (a) toimitetaan käsin (ja katsotaan vastaanotetuiksi ajankohtana, jona ne on jätetty ilmoitettuun osoitteeseen); tai (b) toimitetaan etukäteen maksettuna ensimmäisen luokan postina tai muuna seuraavan työpäivän jakelupalveluna (ja katsotaan vastaanotetuksi klo 9.00 toisena Työpäivänä lähettämisen jälkeen). Tätä alakohtaa ei sovelleta minkään oikeudenkäynnin tai muiden asiakirjojen tiedoksiantoon missään oikeustoimessa tai soveltuvin osin välimiesmenettelyssä tai muussa riidanratkaisumenettelyssä.

15.6 Sovellettava laki ja oikeuspaikka. Tämän sopimukseen ja kaikkiin siitä aiheutuviin tai siihen liittyviin erimielisyyksiin tai vaatimuksiin sovelletaan Englannin ja Walesin lakia ja niitä tulkitaan niiden mukaisesti ja Englannin ja Walesin tuomioistuimilla on niihin yksinomainen toimivalta.

The Chocolate Factory, Keynsham,

Bristol BS31 2AU UK

accountspayable.fi@ivcevidensia.com

